

EDI - ASN Note

Load-No.: 79085

28.05.2020 - 15:57

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross weight:

Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

16070077

24.455 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PIETTERBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.	- Number	Cust.		Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

80733234	000010	251109390	11.391	PC	M	SCHALTRAD 7. GANG
28.05.2020		035307-900	291	PC	M	

550003915702

KG , gr. wt.: 6.112 KG

180265 054

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11391

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

06/06/2020

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

36325

Cast-Number: 620497
UC-Material: L087850010
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

80734419	000010	251108490	10.070	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG
28.05.2020		035309-900	530	PC	S	

550003916202

KG , gr. wt.: 18.343 KG

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10070

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

06/06/2020

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

NO

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 79085

28.05.2020 - 15:57

(VDA 4912)

page 2/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PIETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 24.455 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
--------	------	---------------------	--------	----	-----	------------------	-----------------

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

Add. Data Vendor

Consignment

Consignment

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

Consignment

Consignment

CC: 200031176	530	PC	S				
CC: 200031171	530	PC	S				
CC: 19, 000	TBA-500256	PC				DCT300/P01850	
Cast-Number: 248674							
UC-Material: G089770010							
Text: Engineering Change Status A							
Text: Customer Change No.							
Text: Supplier Index -							

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58915 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Via der C/Chetainm, 4 Zona Industriale I-70026 Modugno		Artikel ZAHNRAD 2.GANG (Partn name: / Désignation pièce:)		HBS-Teile.-Nr. 035309-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS:)		Auftrag 1022960 (order no./ordre no.)	
		Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90 (costumer part number / No. du plan client)		Änderungsindex A (draw. notifc. index / indice du plan)		SAP UC-Material G089770010 (SAP UC-material/SAP UC-material)	
		Kd.-Auftr.-Nr. 30002077 (order no. / No. De commande)		Lieferschein-Nr. 80734419/000010 (shipping advice no. / Bulletin de livraison)		Lieferdatum 05/27/2020 (shipping date / Date de livraison)	
		Schmelzen-Nr. 248674 (heat number / No. de Coulee)		Schmelzen-Knz. (heat code / Répète de Coulee)		Gießformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulée)	
Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (steel mill / Acierie)		Werkstoff 20MnCRS5 (steel grade / Qualité)		Herstellprozess E/VAK. (process flow / Procédé fabrication)		Lieferzustand +FP Glühen Isotherma (delivery condition / Etat de livraison)	
Lieferspezifikation GCG_805000_02 (technical specification / Spécification de livraison)						Rotmat.-abm. 55 Rund (raw material dim. / Barre diamètre)	
						Umformgrad 25:1 (Diameter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2100	0.0120	0.0220	1.1800	0.0600	0.2000	0.1500	0.0090	0.0320	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0008	0.0000	0.0004	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)																									
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50				
HRC	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	42.80	0.00	39.60	0.00	36.40	0.00	34.40	32.60	31.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00				
Fdyn	0.00	-	0.00																						
Di-Wert (D) value / diamètre idéal)										0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)												Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	
Gefüge (part name / Désignation pièce)												K3=0	
Korngröße (grain size / Grosseur de grain)													
Prim. 5 - 8 Sek. 9 - 10													

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)												AV(J)		bei T(°C)	
RM (N/mm²)															
0.00 - 0.00												0.00 - 0.00		0.00	
Rp0.2(N/mm²)															
0.00 - 0.00												0.00 - 0.00			

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)												Kernhärte (core hardness / dureté centre)			
Vorschritt (specification / Spécification)												Vorschritt (specification / Spécification)			
Ergebnis (result / Résultat)												Ergebnis (result / Résultat)			
152.0 - 201.0 HBW												0.00 - 0.00			
0 - 164.0 HBW												0.00 - 0.00			

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)												AV(J)			
Vorschritt (specification / Spécification)															
Ergebnis (result / Résultat)												0.00 - 0.00			
0.00 - 0.00 mm												0.00 - 0.00 mm			



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-004020 vom 29.05.2020



20-004020

Ludwigsburg, 29.05.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.06.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.05.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80733234 80734419	11 Anzahl der LM Nombre des colis 26	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.455
		15 Umfang cbm	
Summe:		24.455,00	
Total:		26,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-004020 empfangen am Datum / Date 29.05.2020 RECEPTE DES MARCHANDISES Via MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 170026 MODUGNO 06 GIU 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604